

Перевод – Всеволод Осадчий

РЕСПУБЛИКА НАУРУ

ЗАКОН ОБ АЛИМЕНТНЫХ ПОСТАНОВЛЕНИЯХ (ВЗАИМНОГО ИСПОЛНЕНИЯ) 1973 ГОДА

(№ 19 от 1973 года)

РАСПОЛОЖЕНИЕ РАЗДЕЛОВ

ЧАСТЬ I

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ

1. Краткое название
2. Толкование

ЧАСТЬ II

ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ ПОСТАНОВЛЕНИЙ ОБ АЛИМЕНТАХ, ВЫНЕСЕННЫХ В НАУРУ ИЛИ В СТРАНЕ, ПРЕДОСТАВЛЯЮЩЕЙ ВЗАИМНУЮ ПОДДЕРЖКУ

3. Определение взаимных стран
4. Передача постановления об алиментах, вынесенного в Науру, для исполнения в стране, предоставляющей взаимность
5. Постановление о взыскании алиментов в отношении лица во взаимной стране
6. Изменение и отмена постановлений об алиментах, вынесенных судом в Науру
7. Регистрация в Суде по семейным делам постановления об алиментах, вынесенного в стране взаимности
8. Подтверждение судом по семейным делам временного постановления об алиментах, вынесенного в стране взаимности
9. Исполнение иностранного постановления об алиментах, зарегистрированного в Суде по семейным делам
10. Изменение и отмена судебного постановления об алиментах, зарегистрированного в Суде по семейным делам
11. Отмена регистрации иностранного судебного постановления об алиментах
12. Шаги, которые должен предпринять министр, если плательщик не проживает в Науру
13. Рассмотрение жалоб
14. Допустимость доказательств, данных во взаимной стране
15. Получение доказательств по отдельным делам о взыскании алиментов
16. Отсутствие требования о подтверждении постановлений, вынесенных за границей
17. Выплата сумм по постановлениям, вынесенным за границей: конвертация валюты
18. Процедура в суде по семейным делам
19. Регламент суда

ЧАСТЬ III - ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ О ВЗЫСКАНИИ АЛИМЕНТОВ СОДЕРЖАНИЯ

20. Страны Конвенции
21. Заявление лица в Науру
22. Заявление лица в стране конвенции о взыскании алиментов в Науру
23. Допустимость доказательств, данных в стране конвенции
24. Получение доказательств для целей разбирательства в Суде по семейным делам
25. Получение доказательств по запросу суда в стране конвенции

ЧАСТЬ IV

РАЗНОЕ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ

26. Право применять настоящий Закон к постановлениям об алиментах и заявлениям о взыскании алиментов, изданным в определенных странах
27. Заявление об изменении постановления о взыскании алиментов лицом или в отношении лица, находящегося за пределами Науру
28. Утрата силы временным постановлением о содержании стороны в браке по вступлению в новый брак.

РЕСПУБЛИКА НАУРУ

АКТ

о внесении положений, облегчающих взыскание алиментов лицами в Науру и в отношении лиц в Науру лицами в других странах и в отношении лиц в других странах и распространении юрисдикции Суда по семейным делам на рассмотрение жалоб лиц или против лиц за пределами Науру, а также для иных целей, связанных с вышеуказанными вопросами.

(Заверено: 8 ноября 1973 года)

Принят Парламентом Науру в следующей редакции:

ЧАСТЬ I - ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ

КРАТКОЕ НАЗВАНИЕ И НАЧАЛО ДЕЙСТВИЯ

1. Настоящий Закон может цитироваться как Закон 1973 года о постановлениях судов об алиментах (взаимного исполнения). Он вступает в силу в день, который будет указан министром в Бюллетене, причем для разных частей или для разных целей могут быть указаны разные даты.

ТОЛКОВАНИЕ

2. В настоящем Законе, если контекст не требует иного -

"постановление о признании" означает постановление, как бы оно ни было описано, выносящее решение, устанавливающее или объявляющее лицо отцом ребенка, независимо от того, предусматривает ли оно также содержание ребенка;

"справка о задолженности", в отношении постановления об алиментах означает справку, удостоверяющую, что сумма, указанная в справке, является, насколько известно сотруднику, выдавшему справку, суммой задолженности, причитающейся по постановлению на дату выдачи справки, или, в зависимости от обстоятельств, справку о том, что, насколько ему известно, на эту дату задолженности по постановлению нет;

"заверенная копия", в отношении постановления суда, означает копию постановления, заверенную надлежащим должностным лицом суда как подлинную копию;

"страна конвенции" означает страну, объявленную Кабинетом министров в соответствии с разделом 20 страной конвенции;

"суд" включает любой трибунал или лицо, имеющее полномочия выносить, подтверждать, приводить в исполнение, изменять или отменять постановление об алиментах;

"постановление об уплате алиментов" означает постановление, как бы оно ни было описано, любое из следующего:

(a) постановление, включая постановление о признании или постановление, вытекающее из постановления о признании, которое предусматривает периодическую выплату денежных сумм на содержание любого лица. Лицо, обязанное производить выплаты по постановлению, обязано содержать в соответствии с законом, применяемым в месте, где был издан приказ;

(b) постановление о принадлежности или постановление, вытекающее из постановления о принадлежности, являющееся приказом, который предусматривает оплату лицом, признанным, установленным или объявленным отцом ребенка, расходов, связанных с рождением ребенка, или, если ребенок умер, расходов на его похороны,

и, в случае постановления о выплате алиментов, которое было изменено, означает это постановление в измененном виде;

"получатель", в отношении постановления о выплате алиментов означает лицо, имеющее право на выплаты, предусмотренные приказом;

"плательщик", в отношении постановления о выплате алиментов означает лицо, обязанное производить выплаты в соответствии с приказом;

"предварительный приказ" означает, в зависимости от контекста, -

(а) постановление, вынесенное Судом по семейным делам, которое является только временным и не имеет силы до тех пор, пока не будет подтверждено, с изменениями или без, компетентным судом в стране взаимности; или

(b) постановление, вынесенное судом в стране взаимного сотрудничества, которое является только временным и не имеет силы, пока не будет подтверждено, с изменениями или без, Судом по семейным делам;

"страна взаимного сотрудничества" имеет значение, присвоенное ему разделом 3 настоящего Закона;

"зарегистрированный приказ" означает постановление о содержании, которое на данный момент зарегистрировано в Суде по семейным делам в соответствии с частью II настоящего Закона;

"Клерк" означает Секретарь Суда по семейным делам;

"Суд по семейным делам" означает Суд по семейным делам, созданный в соответствии с Законом о Суде по семейным делам 1973 года;

"Министр" означает Министр иностранных дел;

"ответственный орган", в отношении страны взаимности, означает любое лицо, которое в этой стране имеет функции, аналогичные функциям Министра иностранных дел в соответствии с Частью II настоящего Закона.

(2) Для целей Части II настоящего Закона постановление считается приказом о содержании до тех пор, пока оно относится к периодической выплате денежных сумм, упомянутых в пункте (а) определения "постановления о содержании" в предыдущем подразделе, или к оплате лицом, признанным, установленным или объявленным отцом ребенка, любых расходов, упомянутых в пункте (b) этого определения.

(3) Любая ссылка в Части II настоящего Закона на выплату денег на содержание ребенка должна толковаться как включающая ссылку на выплату денег на образование ребенка.

ЧАСТЬ II - ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ ПОСТАНОВЛЕНИЙ ОБ АЛИМЕНТАХ, ВЫНЕСЕННЫХ В НАУРУ ИЛИ В СТРАНЕ, ПРЕДОСТАВЛЯЮЩЕЙ ВЗАИМНЫЕ УСЛУГИ

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ВЗАИМНЫХ СТРАН

3. (1) Кабинет министров, если убедится, что в случае применения льгот, предоставляемых данной частью настоящего Закона, к приказам об алиментах, вынесенным судами любой страны или территории, кроме Науру, или к определенным классам таких приказов, аналогичные льготы будут применяться в этой стране или территории к приказам об алиментах, вынесенным судами Науру, или к этим классам таких приказов, может путем

уведомления в Бюллетене назначить эту страну или территорию в качестве страны, предоставляющей взаимные льготы для целей данной части настоящего Закона; и, с учетом следующего подраздела, в данной части настоящего Закона "страна, действующая на основе взаимности" означает страну или территорию, которая на данный момент определена таким образом.

(2) Страна или территория может быть определена в соответствии с предыдущим подразделом как страна взаимности либо в отношении приказов об алиментах вообще, либо в отношении приказов об алиментах, кроме приказов об алиментах любого определенного класса, либо в отношении приказов об алиментах только одного или нескольких определенных классов; и страна или территория, которая на данный момент определена таким образом иначе, чем в отношении приказов об алиментах вообще, для целей настоящей части настоящего Закона считается страной взаимности только в отношении приказов об алиментах того класса, на который распространяется указание.

ПЕРЕДАЧА СУДЕБНОГО ПРИКАЗА ОБ АЛИМЕНТАХ, ВЫНЕСЕННОГО В НАУРУ, ДЛЯ ИСПОЛНЕНИЯ ВО ВЗАИМНО СОТРУДНИЧАЮЩЕЙ СТРАНЕ

4. (1) С учетом следующего подраздела, если плательщик по судебному приказу об алиментах, вынесенному, будь то до или после вступления в силу данной части настоящего Закона, судом Науру, проживает во взаимно сотрудничающей стране, получатель по приказу может ходатайствовать о направлении приказа в эту страну для исполнения.

(2) Предыдущий подраздел не имеет силы в отношении временного приказа или приказа, вынесенного в силу положения Части III настоящего Закона.

(3) Каждое заявление в соответствии с настоящим разделом подается в установленном порядке секретарю Суда по семейным делам и, если оно касается приказа о содержании, не подлежащего исполнению Судом по семейным делам, должно сопровождаться копией приказа о содержании, заверенной секретарем Верховного суда.

(4) Если по заявлению, надлежащим образом поданному в соответствии с настоящим разделом работнику суда, последний убеждается, что плательщик по судебному приказу об алиментах, к которому относится заявление, проживает во взаимно сотрудничающей стране, следующие документы, то есть

(a) заверенную копию судебного приказа о выплате алиментов;

(b) сертификат, подписанный Клерком, удостоверяющий, что приказ подлежит исполнению в Науру;

(c) подписанный таким образом сертификат о задолженности;

(d) заявление, содержащее имеющуюся у него информацию о местонахождении плательщика;

(e) заявление, содержащее такую информацию, которой он располагает для облегчения идентификации плательщика; и

(f) если имеется, фотографию плательщика,

направляются работником суда министру с целью их передачи министром ответственному органу во взаимно сотрудничающей стране, если он убедится, что заявление, касающееся местонахождения плательщика, дает достаточную информацию, чтобы это было сделано.

(5) Ничто в данном разделе не должно рассматриваться как затрагивающее любую юрисдикцию суда Науру в отношении приказа о выплате алиментов, к которому применяется данный раздел, и любой такой приказ может быть исполнен, изменен или отменен соответствующим образом.

СУДЕБНЫЙ ПРИКАЗ О ВЗЫСКАНИИ АЛИМЕНТОВ С ЛИЦА, НАХОДЯЩЕГОСЯ ВО ВЗАИМНОЙ СТРАНЕ

5. (1) Если в Суд по семейным делам подается жалоба на лицо, проживающее во взаимно сотрудничающей стране, и жалоба является такой, по которой Суд обладал бы юрисдикцией в силу любого писаного закона для вынесения приказа об алиментах, если бы:

(a) это лицо проживало бы в Науру; и

(b) ему была бы надлежащим образом вручена повестка о вызове в Суд для ответа на жалобу,

Суд обладает юрисдикцией для рассмотрения жалобы и может, с учетом следующего подраздела, вынести постановление об уплате алиментов по жалобе.

(2) Приказ об алиментах, вынесенный в силу данного раздела, является предварительным.

(3) Если Суд выносит постановление о выплате алиментов, которое в силу данного раздела является предварительным постановлением, следующие документы, т.е.

(a) заверенная копия приказа о выплате алиментов;

(b) документ, заверенный в установленном порядке, в котором изложены или обобщены доказательства, представленные в ходе судебного разбирательства;

(c) сертификат, подписанный председателем Суда по семейным делам, удостоверяющий, что основания, указанные в сертификате, являются основаниями, на которых плательщик по постановлению мог бы возражать против вынесения постановления;

(d) заявление, содержащее доступную Суду информацию о местонахождении плательщика;

(e) заявление, содержащее такую информацию, которой располагает должностное лицо для облегчения идентификации плательщика; и

(f) если имеется, фотографию плательщика,

направляются Клерком Министру с тем, чтобы Министр передал их ответственному органу в стране взаимного сотрудничества, в которой проживает плательщик, если он убедится, что заявление, касающееся местонахождения плательщика, дает достаточную информацию для того, чтобы это было сделано.

(4) Приказ об алиментах, вынесенный в силу настоящего раздела, который был подтвержден компетентным судом в стране взаимности, рассматривается для всех целей, как если бы Суд по семейным делам вынес его в той форме, в которой он был подтвержден, и как если бы этот приказ никогда не был предварительным приказом, и, с учетом раздела VI настоящего Закона, любой такой приказ может быть исполнен, изменен или отменен соответствующим образом.

ИЗМЕНЕНИЕ И ОТМЕНА ПОСТАНОВЛЕНИЙ ОБ АЛИМЕНТАХ, ВЫНЕСЕННЫХ СУДОМ НАУРУ

6. (1) Настоящий раздел применяется к приказу об алиментах, заверенная копия которого была направлена в страну взаимности в соответствии с разделом IV и к приказу об алиментах, вынесенному в соответствии с разделом V который был подтвержден компетентным судом такой страны.

(2) Суд в Науру, имеющий полномочия изменять приказ об алиментах, к которому применяется данный раздел, имеет полномочия изменять этот приказ временным приказом.

(3) Если Суд, рассматривающий заявление об изменении приказа об алиментах, к которому применяется данный раздел, предлагает изменить его путем увеличения размера выплат по приказу, то, кроме тех случаев, когда:

(a) плательщик и получатель по судебному приказу не явятся на разбирательство, или

(b) не явится заявитель и не будет надлежащим образом вручен соответствующий судебный процесс другой стороне,

постановление, изменяющее приказ, должно быть временным постановлением.

(4) Если Суд Науру выносит предварительное постановление об изменении приказа об алиментах, к которому применяется данный раздел, секретарь или Клерк этого суда направляет в установленном порядке в суд страны, имеющей право подтвердить предварительное постановление, заверенную копию предварительного постановления вместе с документом, заверенным в установленном порядке, в котором изложены или обобщены доказательства, представленные в ходе разбирательства.

(5) Если заверенная копия предварительного постановления, вынесенного судом в стране взаимности, являющегося постановлением, изменяющим или отменяющим постановление об алиментах, к которому применяется данный раздел, вместе с документом, заверенным надлежащим образом, в котором изложены или обобщены доказательства, данные в ходе разбирательства, в котором было вынесено предварительное постановление, получена Судом Науру, вынесшим постановление об алиментах, этот Суд может подтвердить или отказать в подтверждении предварительного постановления и, если это постановление является постановлением, изменяющим постановление об алиментах, подтвердить его либо без изменений, либо с такими изменениями, которые он считает разумными.

(6) Для целей определения того, следует ли подтвердить предварительный приказ в соответствии с последним предыдущим подразделом, Суд должен действовать так, как если бы ему было подано заявление об изменении или отмене, в зависимости от обстоятельств, данного приказа о содержании.

(7) Если постановление о содержании, к которому применяется данный раздел, было изменено постановлением, включая предварительное постановление, которое было подтверждено, вынесенным Судом Науру или компетентным судом в стране взаимности, постановление о содержании должно, начиная с даты вынесения постановления, иметь силу, как измененное этим постановлением, и, если это постановление было предварительным, как если бы это постановление было вынесено в форме, в которой оно было подтверждено, и как если бы оно никогда не было предварительным постановлением.

(8) Если приказ об алиментах, к которому применяется данный раздел, был отменен постановлением, вынесенным Судом Науру или компетентным судом в стране взаимности, включая предварительное постановление, вынесенное последним из упомянутых судов, которое было подтверждено Судом Науру, приказ об алиментах должен, начиная с даты вынесения постановления об отмене, считаться утратившим силу, за исключением любой задолженности, причитающейся по приказу об алиментах на эту дату.

(9) Если до подтверждения приказа об алиментах, вынесенного в силу раздела V Суд по семейным делам получает документ, должным образом заверенный, в котором изложены или обобщены доказательства, взятые во взаимной стране для целей разбирательства, связанного с подтверждением приказа, или Суд по семейным делам в соответствии с просьбой, направленной ему судом такой страны, берет для целей такого разбирательства показания лица, проживающего в Науру, Суд по семейным делам должен рассмотреть эти доказательства, и если после этого он установит, что приказ не должен был быть вынесен, Суд по семейным делам

(a) он должен, в порядке, который может быть предписан, предоставить лицу, по заявлению которого был вынесен приказ об алиментах, возможность рассмотреть эти доказательства, сделать в отношении них заявления и представить дополнительные доказательства;

(b) после рассмотрения всех доказательств и любых представлений, сделанных этим лицом, он может отменить судебный приказ об алиментах.

ИЗМЕНЕНИЕ И ОТМЕНА ПОСТАНОВЛЕНИЙ ОБ АЛИМЕНТАХ, ВЫНЕСЕННЫХ СУДОМ НАУРУ

6. (1) Настоящий раздел применяется к приказу об алиментах, заверенная копия которого была направлена в страну взаимности в соответствии с разделом VI, и к приказу об алиментах, вынесенному в соответствии с разделом V, который был подтвержден компетентным судом такой страны.

(2) Суд в Науру, имеющий полномочия изменять приказ об алиментах, к которому применяется данный раздел, имеет полномочия изменять этот приказ временным приказом.

(3) Если Суд, рассматривающий заявление об изменении приказа об алиментах, к которому применяется данный раздел, предлагает изменить его путем увеличения размера выплат по приказу, то, кроме тех случаев когда:

(a) плательщик и получатель по судебному приказу не явятся на разбирательство, или

(b) не явится заявитель и не будет надлежащим образом вручен соответствующий судебный процесс другой стороне,

постановление, изменяющее приказ, должно быть временным постановлением.

(4) Если Суд Науру выносит предварительное постановление об изменении приказа об алиментах, к которому применяется данный раздел, секретарь или Клерк этого Суда направляет в установленном порядке в суд страны, имеющей право подтвердить предварительное постановление, заверенную копию предварительного постановления вместе с документом, заверенным в установленном порядке, в котором изложены или обобщены доказательства, представленные в ходе разбирательства.

(5) Если заверенная копия предварительного постановления, вынесенного судом в стране взаимности, являющегося постановлением, изменяющим или отменяющим постановление об алиментах, к которому применяется данный раздел, вместе с документом, заверенным надлежащим образом, в котором изложены или обобщены доказательства, данные в ходе разбирательства, в котором было вынесено предварительное постановление, получена Судом Науру, вынесшим постановление об алиментах, этот суд может подтвердить или отказать в подтверждении предварительного постановления и, если это постановление является постановлением, изменяющим постановление об алиментах, подтвердить его либо без изменений, либо с такими изменениями, которые он считает разумными.

(6) Для целей определения того, следует ли подтвердить предварительный приказ в соответствии с последним предыдущим подразделом, Суд должен действовать так, как если бы ему было подано заявление об изменении или отмене, в зависимости от обстоятельств, данного приказа о содержании.

(7) Если постановление о содержании, к которому применяется данный раздел, было изменено постановлением, включая предварительное постановление, которое было

подтверждено, вынесенным Судом Науру или компетентным судом в стране взаимности, постановление о содержании должно, начиная с даты вынесения постановления, иметь силу, как измененное этим постановлением, и, если это постановление было предварительным, как если бы это постановление было вынесено в форме, в которой оно было подтверждено, и как если бы оно никогда не было предварительным постановлением.

(8) Если приказ об алиментах, к которому применяется данный раздел, был отменен постановлением, вынесенным Судом Науру или компетентным судом в стране взаимности, включая предварительное постановление, вынесенное последним из упомянутых судов, которое было подтверждено Судом Науру, приказ об алиментах должен, начиная с даты вынесения постановления об отмене, считаться утратившим силу, за исключением любой задолженности, причитающейся по приказу об алиментах на эту дату.

(9) Если до подтверждения приказа об алиментах, вынесенного в силу раздела V Суд по семейным делам получает документ, должным образом заверенный, в котором изложены или обобщены доказательства, взятые во взаимной стране для целей разбирательства, связанного с подтверждением приказа, или Суд по семейным делам в соответствии с просьбой, направленной ему судом такой страны, берет для целей такого разбирательства показания лица, проживающего в Науру, Суд по семейным делам должен рассмотреть эти доказательства, и если после этого он установит, что приказ не должен был быть вынесен,

(a) Суд должен, в порядке, который может быть предписан, предоставить лицу, по заявлению которого был вынесен приказ об алиментах, возможность рассмотреть эти доказательства, сделать в отношении них заявления и представить дополнительные доказательства;

(b) после рассмотрения всех доказательств и любых представлений, сделанных этим лицом, он может отменить судебный приказ об алиментах.

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ СУДОМ ПО СЕМЕЙНЫМ ДЕЛАМ ВРЕМЕННОГО ПРИКАЗА О ВЫПЛАТЕ АЛИМЕНТОВ, ВЫНЕСЕННОГО В СТРАНЕ ВЗАИМНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

8. (1) Данный раздел применяется к приказу об алиментах, вынесенному до или после вступления в силу данной части настоящего Закона судом страны, поддерживающей взаимные отношения, и являющемуся предварительным приказом.

(2) Если заверенная копия приказа, к которому применяется данный раздел, вместе с...

(a) документом, должным образом заверенным, в котором изложены или обобщены доказательства, представленные в ходе разбирательства, в ходе которого было вынесено постановление; и

(b) изложением оснований, на которых плательщик по приказу мог бы возражать против принятия приказа,

Министр получает от ответственного органа в стране взаимности, Министр направляет копию приказа и документы, сопровождающие его, секретарю Суда по семейным делам, и Суд по семейным делам должен

(i) если плательщик по приказу докажет любое такое возражение, которое он мог бы выдвинуть в ходе разбирательства, в ходе которого был вынесен приказ, отказать в подтверждении приказа; и

(ii) в любом другом случае, если Суд убедится, что плательщик проживает в Науру, подтвердит приказ либо без изменений, либо с такими изменениями, которые он сочтет разумными.

(3) В любом разбирательстве о подтверждении в соответствии с настоящим разделом предварительного приказа, заявление, полученное от Суда, вынесшего приказ, о причинах, по которым вынесение приказа могло быть оспорено плательщиком по приказу, является убедительным доказательством того, что плательщик мог выдвинуть возражения по любому из этих оснований в разбирательстве, в ходе которого был вынесен приказ.

(4) Для целей определения того, следует ли подтвердить предварительный приказ в соответствии с данным разделом, Суд по семейным делам должен действовать так, как если бы ему было подано заявление о вынесении приказа об алиментах в отношении плательщика по предварительному приказу.

(5) Клерк должен, если Суд по семейным делам подтверждает приказ, зарегистрировать его в установленном порядке в этом суде, и должен, если суд отказывается подтвердить приказ, вернуть заверенную копию приказа и сопровождающие его документы министру.

(6) Если повестка о явке в суд для подтверждения предварительного приказа не может быть должным образом вручена плательщику по этому приказу, Клерк возвращает заверенную копию приказа и сопровождающие его документы Министру вместе с заявлением, содержащим имеющуюся у него информацию о местонахождении плательщика.

ИСПОЛНЕНИЕ ИНОСТРАННОГО ПРИКАЗА ОБ АЛИМЕНТАХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННОГО В СУДЕ ПО СЕМЕЙНЫМ ДЕЛАМ

9. (1) Зарегистрированный приказ может быть приведен в исполнение в Науру, как если бы он был вынесен Судом по семейным делам и как если бы этот суд обладал юрисдикцией для его вынесения; и производство по исполнению любого такого приказа или в отношении него может быть предпринято соответствующим образом.

(2) Любое лицо, которое в настоящее время обязано производить платежи во исполнение зарегистрированного приказа, должно уведомить секретаря Суда по семейным делам о любом изменении адреса, а любое лицо, которое без уважительных причин не направит такое уведомление, виновно в правонарушении и подлежит штрафу в размере не более пятидесяти долларов.

(3) Приказ, который в силу данного раздела подлежит исполнению Судом по семейным делам, подлежит исполнению, как если бы это был приказ о выплате алиментов, вынесенный этим Судом в соответствии с Постановлением о выплате алиментов 1959-1967 годов; и положения любого писаного закона в отношении исполнения приказов о выплате алиментов, включая любой писанный закон, касающийся начисления задолженности и отмены причитающихся сумм, применяются соответственно.

(4) Суд по семейным делам и секретарь должны предпринять все меры по исполнению зарегистрированного приказа, которые могут быть предписаны.

(5) В любом разбирательстве по поводу или в отношении исполнения приказа, который на данный момент зарегистрирован в Суде по семейным делам в соответствии с данной частью настоящего Закона, справка о задолженности, направленная Клерку, является доказательством изложенных в ней фактов.

(6) В соответствии со следующим подразделом, денежные суммы, подлежащие выплате по зарегистрированному приказу, должны выплачиваться в соответствии с приказом, начиная с даты, когда был вынесен приказ.

(7) Суд по семейным делам может, если он решит подтвердить предварительный приказ, распорядиться, чтобы денежные суммы, подлежащие выплате по нему, считались подлежащими выплате в соответствии с приказом с такой даты, которая является более поздней, чем дата вынесения приказа, как он может указать; и с учетом любого такого распоряжения приказ о содержании, зарегистрированный в соответствии с разделом VIII, должен рассматриваться так, как если бы он был вынесен в той форме, в которой он был подтвержден, и как если бы он никогда не был предварительным приказом.

ИЗМЕНЕНИЕ И ОТМЕНА СУДЕБНОГО ПРИКАЗА ОБ АЛИМЕНТАХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННОГО В СУДЕ ПО СЕМЕЙНЫМ ДЕЛАМ

10. (1) С учетом положений настоящего раздела, суд по семейным делам

(a) имеет такие же полномочия, по заявлению плательщика или получателя по зарегистрированному приказу, изменить или отменить приказ, как если бы он был вынесен Судом по семейным делам и как если бы этот Суд обладал юрисдикцией для его вынесения; и

(b) имеет право изменять или отменять зарегистрированный приказ временным приказом.

(2) Суд по семейным делам не должен изменять зарегистрированный приказ иначе, чем временным приказом, за исключением случаев, когда

(a) и плательщик, и получатель по зарегистрированному ордеру в настоящее время проживают в Науру;

(b) ходатайство подано получателем по зарегистрированному ордеру; или

(с) изменение состоит в уменьшении размера выплат по зарегистрированному приказу и подается исключительно на том основании, что произошло изменение в финансовых обстоятельствах плательщика с момента вынесения зарегистрированного приказа или, в случае приказа, зарегистрированного в соответствии с разделом VIII с момента подтверждения зарегистрированного приказа, и суды в стране взаимности, в которой был вынесен данный приказ о содержании, не имеют полномочий, согласно закону, действующему в этой стране, подтверждать временные приказы, изменяющие приказы о содержании.

(3) Суд по семейным делам не должен отменять зарегистрированный приказ иначе, чем временным приказом, если только плательщик и получатель по зарегистрированному приказу не проживают на данный момент в Науру.

(4) По ходатайству об отмене зарегистрированного ордера Суд по семейным делам, если только и плательщик, и получатель по зарегистрированному ордеру не проживают в данный момент в Науру, применяет закон, применяемый страной взаимности, в которой был сделан зарегистрированный ордер; но если в силу данного подраздела Суд по семейным делам должен применить это законодательство, этот Суд может вынести предварительное постановление, если у него есть основания полагать, что основание, на котором подано заявление, является основанием, на котором постановление может быть отменено в соответствии с законодательством, применяемым страной, предоставляющей взаимность, несмотря на то, что не было установлено, что это такое основание.

(5) Если Суд по семейным делам выносит предварительное постановление, изменяющее или отменяющее зарегистрированное постановление, секретарь должен направить в установленном порядке в суд страны взаимности, вынесший зарегистрированное постановление, заверенную копию предварительного постановления вместе с документом, заверенным в установленном порядке, в котором изложены или обобщены доказательства, представленные в ходе разбирательства.

(6) Если заверенная копия предварительного постановления, вынесенного судом страны взаимного сотрудничества, являющегося постановлением, изменяющим зарегистрированное постановление, вместе с документом, заверенным надлежащим образом, в котором изложены или обобщены доказательства, представленные в ходе разбирательства, в ходе которого было вынесено предварительное постановление, поступает в Суд по семейным делам, этот Суд может подтвердить постановление без изменений или с такими изменениями, которые он считает разумными, или может отказать в подтверждении постановления.

(7) Для определения того, следует ли подтвердить предварительный приказ в соответствии с последним предыдущим подразделом, Суд по семейным делам должен действовать так, как если бы ему было подано заявление об изменении зарегистрированного приказа.

(8) Если зарегистрированное постановление было изменено постановлением, включая предварительное постановление, которое было подтверждено, вынесенным Судом по

семейным делам или компетентным судом в стране взаимности, зарегистрированное постановление должно, начиная с даты вынесения постановления, иметь силу, как измененное этим постановлением, и, если это постановление было предварительным, как если бы это постановление было вынесено в форме, в которой оно было подтверждено, и как если бы оно никогда не было предварительным постановлением.

(9) Если зарегистрированное постановление было отменено постановлением, вынесенным Судом по семейным делам или компетентным судом во взаимной стране, включая временное постановление, вынесенное Судом по семейным делам, которое было подтверждено компетентным судом во взаимной стране, зарегистрированное постановление должно считаться утратившим силу с даты, на которую было вынесено постановление, за исключением любых задолженностей, причитающихся по зарегистрированному постановлению на эту дату.

(10) Клерк регистрирует в установленном порядке любой приказ, изменяющий зарегистрированный приказ, кроме временного приказа, который не подтвержден.

ОТМЕНА РЕГИСТРАЦИИ ИНОСТРАННОГО ПРИКАЗА ОБ АЛИМЕНТАХ

11. (1) Если...

(a) зарегистрированное постановление отменяется постановлением, вынесенным Судом по семейным делам;

(b) зарегистрированный приказ отменяется временным приказом, вынесенным этим судом, который был подтвержден судом в стране взаимности, и уведомление о подтверждении получено Судом по семейным делам; или

(c) зарегистрированный приказ отменен постановлением, вынесенным судом такой страны, и уведомление об отмене получено Судом по семейным делам,

Клерк должен отменить регистрацию.

(2) Если Клерк считает, что плательщик по зарегистрированному ордеру перестал проживать в Науру, он должен отменить регистрацию ордера и направить заверенную копию ордера министру вместе с...

(a) сертификатом о задолженности, подписанным им;

(b) заявлением, содержащим такую информацию о местонахождении плательщика, которой он располагает; и

(c) любые соответствующие документы, находящиеся в его распоряжении, относящиеся к данному делу.

ШАГИ, КОТОРЫЕ ДОЛЖЕН ПРЕДПРИНЯТЬ МИНИСТР, ЕСЛИ ПЛАТЕЛЬЩИК НЕ ПРОЖИВАЕТ В НАУРУ

12. (1) Если министр установит, что плательщик по алиментному приказу, заверенная копия которого была получена им из страны, поддерживающей взаимность, не проживает в Науру или, в случае приказа, который впоследствии стал зарегистрированным приказом, перестал проживать там, он должен отправить ответственному органу в этой стране или, если с учетом всех обстоятельств он сочтет нужным сделать это, ответственному органу в другой стране, поддерживающей взаимность, - (а) заверенную копию приказа о выплате алиментов.

(а) заверенную копию соответствующего приказа и заверенную копию любого приказа, изменяющего этот приказ;

(b) если ордер в какое-либо время был зарегистрированным, сертификат о задолженности, подписанный Клерком;

(c) заявление, содержащее такую информацию о местонахождении плательщика, которой располагает министр; и

(d) любые другие соответствующие документы, находящиеся в его распоряжении, относящиеся к данному делу.

(2) Если документы, упомянутые в предыдущем подразделе, направляются ответственному органу в другой стране, нежели та, в которой было вынесено данное постановление, Министр информирует ответственный орган в стране, в которой было вынесено данное постановление, о том, что он сделал.

АПЕЛЛЯЦИИ

13. (1) Суд Науру не подает апелляцию на временное постановление, вынесенное во исполнение любого положения данной части настоящего Закона.

(2) Если во исполнение любого положения данной части настоящего Закона суд в Науру подтверждает или отказывается подтвердить предварительное постановление, вынесенное судом в стране взаимности, будь то постановление об алиментах или постановление, изменяющее или отменяющее постановление об алиментах, плательщик или получатель по постановлению об алиментах имеет такое же право на апелляцию, если таковая имеется, на подтверждение или отказ подтвердить предварительное постановление, какое он имел бы, если бы это постановление не было предварительным постановлением и суд в Науру вынес или, в зависимости от обстоятельств, отказался вынести его.

(3) Если в соответствии с любым положением данной части настоящего Закона суд в Науру выносит или отказывается вынести постановление, изменяющее или отменяющее постановление о содержании, вынесенное судом в стране взаимности, то, с учетом подраздела (1), плательщик или получатель по постановлению о содержании имеет такое

же право на апелляцию, если таковая имеется, на это постановление или на отказ в его вынесении, какое он имел бы, если бы постановление о содержании было вынесено судом в Науру.

(4) Ничто в данном разделе, кроме подраздела (1), не должно толковаться как затрагивающее любое право на апелляцию, предоставленное любым другим писанным законом.

ДОПУСТИМОСТЬ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ, ДАННЫХ ВО ВЗАИМНО СОТРУДНИЧАЮЩЕЙ СТРАНЕ

14. (1) Заявление, содержащееся в

(а) документе, надлежащим образом заверенном, который предназначен для изложения или обобщения доказательств, данных в ходе разбирательства в суде в стране, поддерживающей взаимные отношения;

(b) документе, должным образом заверенным, который предназначен для изложения или обобщения доказательств, взятых в такой стране для целей разбирательства в суде Науру в соответствии с данной частью настоящего Закона, будь то в ответ на запрос, сделанный этим судом, или иным образом; или

(с) документ, должным образом заверенный, который якобы был получен в качестве доказательства в ходе разбирательства в суде такой страны или является копией полученного таким образом документа, должен в любом разбирательстве в Суде Науру, касающемся приказа об алиментах, к которому применяется настоящая часть настоящего Закона, быть допустимым в качестве доказательства любого факта, указанного в нем, в той же степени, в какой устные доказательства этого факта допустимы в этом разбирательстве.

(2) Документ, предназначенный для изложения или обобщения доказательств, данных, как указано в пункте (а) предыдущего подраздела, или взятых, как указано в пункте (b) этого подраздела, считается надлежащим образом заверенным для целей этого подраздела, если документ заверен судьей, магистратом или другим лицом, перед которым были даны доказательства или, в зависимости от обстоятельств, которым они были взяты, как оригинал документа, содержащего или записывающего, или, в зависимости от обстоятельств, обобщающего эти доказательства, или подлинная копия этого документа.

(3) Документ, претендующий на получение в качестве доказательства, упомянутый в пункте (с) подраздела (1), или копия документа, полученного таким образом, считается надлежащим образом заверенным для целей этого подраздела, если документ заверен судьей, магистратом или должностным лицом соответствующего суда как полученный таким образом или как подлинная копия документа, который был получен таким образом.

(4) В ходе любого такого разбирательства нет необходимости доказывать подпись или официальное положение лица, которое, как представляется, выдало такое свидетельство.

(5) Ничто в данном разделе не препятствует приобщению к делу в качестве доказательства любого документа, который допускается в качестве доказательства помимо данного раздела.

ПОЛУЧЕНИЕ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ ПО НЕКОТОРЫМ ДЕЛАМ О ВЗЫСКАНИИ АЛИМЕНТОВ

15. (1) Если для целей любого разбирательства в суде страны взаимного сотрудничества, касающегося приказа об алиментах, к которому применяется данная часть настоящего Закона, этим судом или от его имени делается запрос о получении в Науру показаний проживающего там лица, относящихся к вопросам, указанным в запросе, Суд по семейным делам имеет право получить такие показания и, после уведомления о времени и месте получения показаний таких лиц и таким образом, как он считает нужным, получает показания таким образом, как это может быть предписано.

Доказательства, полученные в соответствии с таким запросом, направляются Клерком в установленном порядке в суд страны взаимности, которым или от имени которого был сделан запрос.

(2) Подраздел (2) раздела VIII и раздел XIX Закона о суде по семейным делам 1973 года имеют силу, когда суд по семейным делам осуществляет свои полномочия по получению доказательств в соответствии с предыдущим подразделом.

(3) Суд по семейным делам может для целей любого разбирательства в соответствии с данной частью настоящего Закона, связанного с приказом об алиментах, к которому применяется данная часть настоящего Закона, запросить суд в стране, поддерживающей взаимность, взять или предоставить доказательства, касающиеся таких вопросов, которые могут быть указаны в запросе, и может передать дело в этот суд для этой цели.

ОТСУТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ ПОСТАНОВЛЕНИЙ, ВЫНЕСЕННЫХ ЗА ГРАНИЦЕЙ

16. Для целей настоящей части настоящего Закона, если не доказано обратное, - ...

(a) любой приказ, вынесенный судом в стране, осуществляющей взаимное сотрудничество, который якобы скреплен печатью этого суда или подписан любым лицом в его качестве судьи, магистрата или должностного лица этого суда, считается без дополнительных доказательств скрепленным надлежащей печатью или, в зависимости от обстоятельств, подписанным этим лицом;

(b) лицо, которым был подписан приказ, считается без дополнительных доказательств судьей, мировым судьей или должностным лицом, в зависимости от обстоятельств, этого суда, когда он его подписал, а в случае должностного лица - уполномоченным на его подписание; и

(с) документ, выдаваемый за заверенную копию приказа, вынесенного судом страны, поддерживающей взаимность, считается без дополнительных доказательств такой копией.

ВЫПЛАТА СУММ ПО ПРИКАЗАМ, ВЫНЕСЕННЫМ ЗА ГРАНИЦЕЙ: КОНВЕРТАЦИЯ ВАЛЮТЫ

17. (1) Выплата сумм, причитающихся по зарегистрированному приказу, должна, пока приказ зарегистрирован в Суде по семейным делам, производиться таким способом и такому лицу, какие могут быть предписаны.

(2) Если суммы, подлежащие выплате по зарегистрированному приказу, выражены в валюте, отличной от австралийских долларов, то, начиная с соответствующей даты, приказ рассматривается как приказ, требующий выплаты таких сумм в австралийских долларах, которые, исходя из обменного курса, действующего на эту дату, эквивалентны суммам, подлежащим выплате.

(3) Если сумма, указанная в каком-либо заявлении, являющемся заявлением о сумме задолженности, причитающейся по судебному приказу об уплате алиментов, вынесенному судом страны взаимного сотрудничества, выражена в валюте, отличной от австралийских долларов, эта сумма считается такой суммой в австралийских долларах, которая, исходя из обменного курса, действующего на соответствующую дату, эквивалентна указанной сумме.

(4) Для целей настоящего раздела письменный сертификат, подписанный сотрудником любого коммерческого и торгового банка Науру, удостоверяющий, что на определенную дату между валютами преобладал определенный обменный курс и что по такому курсу определенная сумма в австралийских долларах эквивалентна определенной сумме в другой определенной валюте, является доказательством обменного курса, преобладающего на эту дату, и эквивалентных сумм в соответствующих валютах.

(5) В данном разделе "соответствующая дата" означает:

(a) в отношении зарегистрированного судебного приказа или заявления о задолженности по алиментам, вынесенного судом страны взаимности, дату, когда приказ впервые становится зарегистрированным приказом или, если раньше, дату его подтверждения Судом по семейным делам;

(b) в отношении зарегистрированного приказа, который был изменен, дату регистрации последнего приказа, изменяющего этот приказ, в Суде по семейным делам или, если произошло ранее, дату подтверждения этим судом последнего приказа, изменяющего этот приказ.

ПРОЦЕДУРА В СУДЕ ПО СЕМЕЙНЫМ ДЕЛАМ

18. (1) Если иное прямо не предусмотрено настоящим Законом или регламентом суда, процедура, применимая к разбирательству в Суде по семейным делам в соответствии с

данной частью настоящего Закона, должна быть процедурой, применимой к разбирательству в этом суде по поводу и в связи с приказами об алиментах.

(2) Любое заявление, которое подается в Суд по семейным делам в силу положений данной части настоящего Закона, подается в виде жалобы.

(3) Разделы 7, 8, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 19, 23 и 26 Закона о суде по семейным делам 1973 года применяются ко всем разбирательствам в суде по семейным делам в соответствии с данной частью настоящего Закона.

ПРАВИЛА СУДА

19. Без ущерба для общего характера полномочий по установлению правил в соответствии с разделом 29 Закона о суде по семейным делам 1973 года, такие правила могут быть установлены в отношении любого из следующих вопросов, а именно -

(a) постановления, вынесенные Судом по семейным делам или другие действия, совершенные Судом по семейным делам или секретарем в соответствии с данной частью настоящего Закона, или судом страны взаимного сотрудничества, уведомление о которых должно быть направлено таким лицам, которые могут быть предусмотрены правилами, и способ направления такого уведомления;

(b) случаи и порядок, в которых суды в странах взаимности должны быть проинформированы о постановлениях, вынесенных судом Науру или других действиях, сделанных судом Науру в соответствии с данной частью настоящего Закона;

(c) обстоятельства и порядок, при которых дела могут быть переданы Судом по семейным делам в суды в странах взаимности;

(d) обстоятельства и порядок, при которых Суд по семейным делам может для целей настоящей части настоящего Закона поддерживать связь с судами в странах, поддерживающих взаимность.

ЧАСТЬ III - ВЗАИМНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ О ВЗЫСКАНИИ АЛИМЕНТОВ

СТРАНЫ КОНВЕНЦИИ

20. (1) Кабинет министров может путем уведомления в Бюллетене объявить, что любая страна или территория, указанная в уведомлении, являющаяся страной, на которую распространяется действие Конвенции о взыскании алиментов, является страной конвенции для целей данной части настоящего Закона.

(2) В данном разделе "Конвенция об алиментах" означает Конвенцию Организации Объединенных Наций о взыскании алиментов за границей, совершенную в Нью-Йорке 20 июня 1956 года.

ЗАЯВЛЕНИЕ ЛИЦА В НАУРУ О ВЗЫСКАНИИ И Т.Д. АЛИМЕНТОВ В СТРАНЕ КОНВЕНЦИИ

21. (1) Если лицо в Науру (в данном разделе именуемое "заявитель") утверждает, что имеет право на взыскание в стране конвенции алиментов с другого лица, и это другое лицо в настоящее время находится под юрисдикцией этой страны, заявитель может обратиться к министру в соответствии с положениями данного раздела, чтобы его требование о взыскании алиментов с этого другого лица было передано в эту страну.

(2) Если заявитель стремится изменить какое-либо положение, принятое в стране конвенции для выплаты любым другим лицом содержания заявителю, и это другое лицо в настоящее время находится под юрисдикцией этой страны, заявитель может обратиться к министру в соответствии с положениями данного раздела, чтобы его заявление об изменении этого положения было передано в эту страну.

(3) Заявление министру в соответствии с подразделом (1) или подразделом (2) подается через председателя Суда по семейным делам, который должен помочь заявителю заполнить заявление, которое будет соответствовать требованиям закона, применяемого страной конвенции, и направить заявление министру вместе с другими документами, если таковые имеются, которые требуются по этому закону.

(4) После получения заявления от председателя Суда по семейным делам министр направляет его вместе с любыми сопроводительными документами в соответствующий орган страны конвенции, если только он не установит, что заявление подано недобросовестно или что оно не соответствует требованиям закона, применяемого в этой стране.

(5) Министр может попросить председателя Суда по семейным делам предоставить такую информацию, касающуюся заявления, которая может быть указана в запросе, и обязанностью председателя является предоставление министру требуемой информации.

ЗАЯВЛЕНИЕ ЛИЦА, НАХОДЯЩЕГОСЯ В СТРАНЕ КОНВЕНЦИИ, О ВЗЫСКАНИИ И Т.Д. АЛИМЕНТОВ В НАУРУ

22. (1) Если министр, ответственный за внешние сношения, получает от соответствующего органа страны конвенции заявление лица в этой стране о взыскании алиментов с другого лица, которое в настоящее время проживает в Науру, он направляет заявление вместе с любыми сопроводительными документами секретарю Суда по семейным делам, и это заявление рассматривается для целей любого нормативного акта, как если бы это была жалоба, и ссылки в данном разделе на жалобу, истца и ответчика толкуются соответствующим образом.

(2) Если повестка о вызове в Суд по семейным делам не может быть должным образом вручена ответчику, секретарь возвращает жалобу и сопроводительные документы министру вместе с заявлением, содержащим имеющуюся у него информацию о местонахождении ответчика.

(3) При рассмотрении жалобы Суд по семейным делам должен действовать так, как если бы истец находился в суде.

(4) Если суд по семейным делам выносит постановление по жалобе, секретарь регистрирует постановление в установленном порядке в этом суде.

(5) Выплата сумм, причитающихся по зарегистрированному постановлению, должна быть произведена таким образом и такому лицу, как это может быть предписано, пока приказ зарегистрирован в Суде по семейным делам.

(6) Без ущерба для общего характера полномочий устанавливать правила в соответствии с разделом 29 Закона о Суде по семейным делам 1973 года, указанные полномочия включают полномочия предписывать распоряжения Суда по семейным делам или председателя, члена или должностного лица этого Суда в соответствии с данной частью настоящего Закона, уведомление о которых должно быть направлено таким лицам согласно установленным правилам и способам.

ДОПУСТИМОСТЬ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ, ДАННЫХ В СТРАНЕ-УЧАСТНИЦЕ КОНВЕНЦИИ

23. (1) Заявление, содержащееся в...

(a) документе, надлежащим образом заверенном, который предназначен для изложения или обобщения доказательств, данных в ходе разбирательства в суде страны-участницы конвенции;

(b) документе, надлежащим образом заверенном, который предназначен для изложения или обобщения доказательств, полученных в такой стране для целей разбирательства в Суде по семейным делам в соответствии с данной частью настоящего Закона, будь то в ответ на запрос, сделанный от имени этого суда, или иным образом; или

(c) документе, должным образом заверенном, который якобы был получен в качестве доказательства в ходе разбирательства в суде такой страны или является копией полученного таким образом документа,

в любом разбирательстве в Суде по семейным делам, возникающем на основании заявления, полученного Министерством, как указано в подразделе (1) раздела 22, или на основании заявления, поданного любым лицом об изменении или отмене зарегистрированного приказа, или в разбирательстве по апелляции на любое такое разбирательство, принимается в качестве доказательства любого факта, указанного в нем, в той же степени, в какой устные доказательства этого факта принимаются в этих разбирательствах.

(2) Документ, предназначенный для изложения или обобщения доказательств, данных, как указано в пункте (a) предыдущего подраздела, или взятых, как указано в пункте (b) этого

подраздела, считается надлежащим образом заверенным для целей этого подраздела, если документ заверен судьей, магистратом или другим лицом, перед которым были даны доказательства или, в зависимости от обстоятельств, которым они были взяты, как оригинал документа, содержащего или записывающего, или, в зависимости от обстоятельств, обобщающего эти доказательства, или подлинная копия этого документа.

(3) Документ, претендующий на получение в качестве доказательства, упомянутый в пункте (с) подраздела (1), или копия документа, полученного таким образом, считается надлежащим образом заверенным для целей этого подраздела, если документ заверен судьей, магистратом или должностным лицом соответствующего суда как документ или подлинная копия документа, который был получен таким образом.

(4) В ходе любого такого разбирательства нет необходимости доказывать подпись или официальное положение лица, которое, как представляется, выдало такое свидетельство.

(5) Ничто в данном разделе не препятствует приобщению к делу в качестве доказательства любого документа, который допустим в качестве доказательства помимо данного раздела.

ПОЛУЧЕНИЕ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ РАЗБИРАТЕЛЬСТВА В СУДЕ ПО СЕМЕЙНЫМ ДЕЛАМ

24. (1) Суд по семейным делам может для целей любого разбирательства в этом суде в соответствии с данной частью настоящего Закона, вытекающего из заявления, полученного министром из страны конвенции, попросить министра направить в соответствующий орган или суд страны конвенции запрос о получении в этой стране показаний проживающего там лица, относящихся к вопросам, связанным с заявлением.

(2) Запрос, сделанный Судом по семейным делам в соответствии с данным разделом, должен:

(a) содержать подробную информацию о рассматриваемом ходатайстве;

(b) указать имя и адрес лица, чьи показания должны быть получены;

(c) указать вопросы, в отношении которых требуются показания этого лица.

(3) Если Министр убежден, что запрос, направленный ему в соответствии с настоящим разделом, содержит достаточную информацию, позволяющую суду или лицу в стране конвенции принять показания указанного в запросе лица по указанным в нем вопросам, он передает запрос соответствующему органу или суду в этой стране.

ПОЛУЧЕНИЕ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ ПО ЗАПРОСУ СУДА В СТРАНЕ-УЧАСТНИЦЕ КОНВЕНЦИИ

25. (1) Если суд страны конвенции или от его имени обращается к министру с просьбой получить показания лица, проживающего в Науру, по вопросам, связанным с заявлением, к

которому применяется раздел 21 настоящего Закона, министр должен попросить председателя Суда по семейным делам взять показания этого лица по таким вопросам, связанным с этим заявлением, которые могут быть указаны в просьбе.

(2) Если запрос в соответствии с предыдущим подразделом получен Председателем Суда по семейным делам от Министра, он имеет право взять показания и, уведомив о времени и месте взятия показаний таких лиц и таким образом, как он считает нужным, берет показания лица, указанного в запросе, по вопросам, указанным в нем, таким образом, как это может быть предписано; и полученные таким образом показания Председатель направляет в установленном порядке в суд страны конвенции, которой или от имени которой был сделан запрос, упомянутый в предыдущем подразделе.

(3) Если запрос в соответствии с подразделом (1) подается председателю Суда по семейным делам, разделы 8 и 19 Закона о Суде по семейным делам 1973 года применяются *mutatis mutandis*, как если бы заявление, к которому относится запрос, было жалобой, подлежащей рассмотрению Судом по семейным делам, и председатель имеет и может осуществлять полномочия, возложенные на него или на Суд по семейным делам этими разделами.

ЧАСТЬ IV - РАЗНОЕ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ

ПОЛНОМОЧИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ НАСТОЯЩЕГО ЗАКОНА К ПРИКАЗАМ О ВЗЫСКАНИИ АЛИМЕНТОВ И ЗАЯВЛЕНИЯМ О ВЗЫСКАНИИ АЛИМЕНТОВ, ПОДАННЫМ В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ

26. Если Кабинет министров удостоверится в том,

(a) что в другой стране или территории были или будут приняты меры для обеспечения того, чтобы приказы об алиментах, вынесенные судами Науру в отношении лиц в этой стране или территории, могли быть исполнены в этой стране или территории или чтобы заявления лиц в Науру о взыскании алиментов с лиц в этой стране или территории могли быть рассмотрены судами в этой стране или территории; и

(b) что в интересах взаимности желательно обеспечить, чтобы приказы об алиментах, вынесенные судами этой страны или территории в отношении лиц в Науру, могли быть исполнены в Науру или, в зависимости от обстоятельств, чтобы заявления лиц в этой стране или территории о взыскании алиментов с лиц в Науру могли рассматриваться судами в Науру,

Кабинет министров может постановлением, опубликованным в Бюллетене, предусмотреть применение положений настоящего Закона, с такими исключениями, адаптациями и изменениями, которые могут быть указаны в постановлении, к таким приказам или заявлениям, упомянутым в пунктах (a) и (b), и к приказам о взыскании алиментов и другим приказам, вынесенным в связи с такими заявлениями судами Науру или судами этой страны или территории.

ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ИЗМЕНЕНИИ, ОТМЕНЕ И АННУЛИРОВАНИЮ ПРИКАЗА ОБ АЛИМЕНТАХ ЛИЦОМ ИЛИ В ОТНОШЕНИИ ЛИЦА, НАХОДЯЩЕГОСЯ ЗА ПРЕДЕЛАМИ НАУРУ

27. Юрисдикция по аннулированию, отмене или изменению приказа о содержании, предоставленная Суду по семейным делам Постановлением о содержании 1959-1967 годов, должна осуществляться несмотря на то, что разбирательство об аннулировании, отмене или изменении, в зависимости от обстоятельств, приказа о содержании возбуждено лицом или против лица, проживающего за пределами Науру.

УТРАТА СИЛЫ ВРЕМЕННЫМ ПОСТАНОВЛЕНИЕМ О СОДЕРЖАНИИ СТОРОНЫ В БРАКЕ ПО ВСТУПЛЕНИЮ В НОВЫЙ БРАК

28. (1) Если Суд по семейным делам в силу раздела V настоящего Закона вынес предварительное постановление о содержании, состоящее или включающее положение о выплате содержания одной стороной брака другой стороне брака, и это постановление было подтверждено компетентным судом в стране взаимности, то, если после вынесения такого постановления брак сторон разбирательства, в ходе которого было вынесено постановление, расторгается или аннулируется, но постановление продолжает действовать, то это постановление или, в зависимости от обстоятельств, его положение утрачивает силу после повторного брака стороны, в пользу которой оно было вынесено, за исключением любой задолженности, причитающейся по нему на дату такого повторного брака, и не может быть возобновлено.

(2) Во избежание сомнений настоящим объявляется, что ссылки в данном разделе на повторный брак включают ссылки на брак, который по закону является недействительным или оспоримым.